

# Noc Kupały w Dubiczach Cerkiewnych, 14-15 lipca 2018r.

14-15 lipca 2018r. , od godz. 17.00

W programie:

Przejście korowodu wykonawców brzegiem zalewu Bachmaty

Występy zespołów z Polski i Ukrainy

Ognisko, puszczanie wianków

Pokazy fajerwerków

Zabawa folkowa z zespołami z Ukrainy

Wydarzenia towarzyszące: Jarmark Kupalski, wystawa „Akcja burzenia cerkwi prawosławnych na Chełmszczyźnie i Południowym Podlasiu”



**На івана на купала**  
14-07-2018 godz./год. 17.00

Gminy Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Dubiczach Cerkiewnych  
Гмінний осередок культури, спорту і рекреації в Дубичах Церковних

Związek Ukraińców Podlasia  
Союз українців Підляшля

**Zalew „Bachmaty” w Dubiczach Cerkiewnych / Водосховище «Бахмати» у Дубичах Церковних**

**W programie**  
Przejście korowodu wykonawców brzegiem zalewu „Bachmaty”  
Występy zespołów z Polski i Ukrainy  
Rozpalanie ogniska, puszczanie wianków  
Pokazy fajerwerków  
Zabawa folkowa z udziałem zespołów:  
**Drymba da Dzyga** Kijów  
**Koralli** Iwano-Frankowsk  
**Go-A** Kijów

**У програмі**  
Похід художніх колективів над водосховищем «Бахмати»  
Концерт ансамблів з Польщі та України  
Пускання вінків на воду  
Вогнеграй  
Фолькова забава під музику ансамблів:  
Київ **Дримба да Дзига**  
Івано-Франківськ **Кораллі**  
Київ **Го-А**

**Wydarzenia towarzyszące**  
**Jarmark Kupalski** kiermasz rękodzieła ludowego z udziałem twórców z Polski i Ukrainy, początek o godz. 14.00  
**Wystawa „1838. Akcja burzenia cerkwi prawosławnych na Chełmszczyźnie i Południowym Podlasiu”**  
Organizator: Podlaski Instytut Naukowy, Związek Ukraińców Podlasia

**Супровідні заходи**  
**Купальська Ярмарка**  
презентація народних творів-художників, початок год. 14.00  
**Виставка „1838. Акція руйнування православних храмів на Холмщині та Підляшші”**  
Організатор: Підляський науковий інститут, Союз українців Підляшля

Projekt zrealizowano dzięki dotacji Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji RP

Projekt realizowano завдяки дотації Міністра Внутрішніх Справ і Адміністрації РП

przy wsparciu finansowym Prezydenta Miasta Białystok Urzędu Gminy Dubicze Cerkiewne Urzędu Gminy Bielski Podlaski

Sponsor Główny  
Sponsorzy / Спосорки  
Arbela - Agro Michalowicz - APIT  
OSM Hajówka - Klink Materiały Budowlane

Patronat medialny Informacyjny sponsor

TYP 3 Białystok  
Urząd Gminy Dubicze Cerkiewne  
Urząd Gminy Bielski Podlaski  
nowiny

a także finansowej підтримці Президента Miasta Białostok Urzędu Gminy Dubicze Cerkiewne Urzędu Gminy Bielski Podlaski